

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETÖ XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), OCTOBER 20, 1950

STEVILKA (NUMBER 306)

NOVI GROBOVI



FRANCA GRČAR

V Meadowlands, Pa., je v torek, 17. t. m. umrla Franca Grčar, rojena Omeje. Prvi mož, Gašper Javh, je umrl že pred leti, kakor tudi drugi mož, Mike Grčar, ki je bil dobro znan med člani nekdanje Slov. Svob. podp. zveze. Pokojnica je bila rojena v Poljanski dolini blizu sv. Ožbolta nad Škofjo Loko. Starja se bila 68 let. Pred leti je živila s prvim možem v East Palestine, O., in v Broughton, Pa. Zapušča dva sinova, Franka in Johna Yaucha v Meadowlands ter sestro v Illinois. Po prvem možu je bila svakinja dr. F. J. Kerna in Joseph Jaucha v Clevelandu.

THOMAS P. MARTIC

Včeraj popoldne ob 4:20 uri je nagloma preminil na svojem domu Thomas P. Martic, samski, star 45 let. Stanoval je na 440 E. 143 St. Rojen je bil v Clevelandu in je bil član društva sv. Nikolaja št. 22 HBZ.

Tukaj zapisuša žaljučega očeta Phillip, ki je doma iz sefa Cerovec, mater Mary, rojena Vuksanovič, doma iz sela Bravščica na Hrvatskem, dva brata Johana in Petra in dve sestri Mary in Mrs. Helen Rendulič. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 9. uri in pogrebna zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na E. 40 St., ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto zjutraj ob 10. uri.

MARY TARAH

Preminila je Mr. Mary Tarach, stara 60 let. Stanovala je na 6401 Utica Ave. Rojena je bila na Hrvatskem, odkoder je prišla v Ameriko pred 39 leti.

Tukaj zapisuša šest otrok: John, Nick, Mrs. Anna Brodnik, Mrs. Helen De George, Peter in Joseph. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 9. uri iz Golubovega pogrebnega zavoda, E. 47 St. in Superior Ave., v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. in nato na pokopališče Calvary.

Zadušnica

V soboto zjutraj ob pol osmih se bo brala zadušnica v spomin četrte obletnice smrti Johana Tomažič, v cerkvi Marije Vnebovzetje. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravila udeležite.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglašale prošlo soboto pri Mr. in Mrs. Frank in Anna Boha, 1008 E. 76 St., ter jima pustile krepke sinčinke, ki bo delal družbo sestrici. Ob rojstvu je dete tehtalo 7 funtov in 5 unč. Mati je hči poznane Mrs. Koci na Norwood Rd., srečni oče je pa sin poznane družine Boha v Burton, O. Mati in dete se nahajata v Woman's bolnišnici in se dobro počutita. Čestitamo!

## Združeni narodi odobrili program proti agresiji

LAKE SUCCESS, 19. oktobra.—Politični odbor Združenih narodov je danes formalno odobril načrt za hitro akcijo splošne zbornice proti agresiji. V komisijo, ki ima nadzirati izvajanje načrta, je bila v znamenuju nepričakovane harmonije med velikimi silami imenovana tudi Sovjetska zveza.

Ko se je vršilo končno glasovanje o programu, katerega je predložil zbornici ameriški državni tajnik Dean Acheson, je bilo zanj oddanih 50 glasov, proti pa pet.

Sovjetski blok je glasoval proti načrtu, akoravno je sovjetski zunanji minister Višinski uspel v svojem naporu, da je bila za članico mirovne komisije imenovana tudi Češkoslovaška.

Glasovanja so se vzdrali India, Sirija in Argentina. Mirovna komisija bo

štela štirinajst članov

Komisija Združenih narodov, ki ima skrbeti, da se bo načrt proti agresiji izvajal, šteje 14 članov.

Poleg Sovjetske zveze in Češkoslovaške bodo v komisiji zastopane Zedinjene države, Francija, Britanija, Kitajska, Kolumbija, Indija, Irak, Izrael, Nova Zelandija, Svedska, Pakistanski in Urugvaj.

Po sprejetem načrtu se ima v službu agresije kjerkoli na svetu v teku 24 ur sklicati izredno zasedanje zbornice Združenih narodov, ako bi se Varnostni svet, kjer ima vsaka država oblast veterinat katerikoli sklep, ne mogel zediniti za podvetje korakov proti agresiji.

Dalje se priporoča, da ima vsak narod, ki je včlanjen v organizaciji Združenih narodov, vzdržavati posebno vojaško silo, ki naj bi v slučaju potrebe služila z silami Združenih narodov.

Dobila opeklne

Mrs. Mary Bubnic je dobila opeklne po obrazu in rokah pri delu v restavraciji, kjer je zaposlena, ne pa poškodbe na svojem domu, kakor je bilo včeraj poročano. Mrs. Bubnič se nahaja doma pod zdravniško oskrbo, na 19710 Mohawk Ave.

V avtini nesreči

Prošlo nedeljo zvečer je bila v avtini nezgodni v Willoughby, O., poškodovana Mrs. Sylvia Janša, žena poznanega kontraktorja Mr. Frank Janša na Chardon Rd. Nahaja se v bolnišnici v Painesville. Želimo ji, da bi se kmalu zdrava povrnila na svoj dom!

Prestal operacijo

Mr. Mike Sintich iz 64 St. se nahaja v Mt. Sinai bolnišnici, kjer so mu morali zdravniki odrezati nogo. Prijatelji ga lahko obišejo na 3. nadstr., varda G.

Odšla v Kentucky

Poznana Mr. in Mrs. Frank in Ann Jakšič, 6111 St. Clair Ave., sta se odpeljala na enotedenške počitnice v Mammoth Cave, Ky. Srečna pot!

Zopet doma

Mrs. Elizabeth Krančevič se je vrnila iz bolnišnice na svoj dom na 1384 E. 66 St., kjer se še vedno nahaja pod zdravniško oskrbo. Prijateljice in znanci jo lahko obišejo. Zahvaljuje se vsem za obiske, cvetlice in darila ter kartice, katere je prejela.

## Taft je "ameriški fašist," izjavlja kandidat Ferguson

Demokratski kandidat za zveznega senatorja Joseph Ferguson je v radijskem govoru, ki ga je imel v Clevelandu, senatorja Roberta A. Tafta označil za "ameriškega fašista."

Sedanji državni avtor, ki ima v svoji kampanji podporo AFL in CIO unije, je med ostalim rekel:

"On spada med ono vrsto ljudi, ki ustvarjajo razmere, iz katerih se rodijo komunizem. Jaz ga imenujem ameriškega fašista. Fašisti so tudi ljudje, ki ga obkrožajo."

"Ameriški delavec je boljši Amerikanec kot pa je Taft.

"Taft je odigral v državi Ohio. Njegova kampanja je brez življenja. Ko sem pred par dnevi govoril v Elyriji, me je prišlo poslušati petkrat toliko ljudi kot pa jih je imel Taft na svojem shodu. Na našem shodu je bilo 400 oseb. Taft je bil tam že dvakrat, pa ga ni slišalo več kot 60 oseb."

Ferguson je med ostalim izjavil, da se strinja s programom sodelovanja z Združenimi narodmi, in da je za to, da Amerika nudi ekonomsko in vojaško pomoč svobodnim narodom sveta.

Ribnica vabi na veselico

Jutri, v soboto zvečer bodo Ribnici, odnosno člani društva "Ribnica" št. 12 SDZ postigli svoje prijatelje in znanke, ki jih bodo obiskali na veselicu, katero priredijo v Slovenskem domu na St. Clair Ave., nakar se mladi par poda na ženitovansko potovanje. Po povratku si bo ustanovil svoj dom v Strabane, Pa. Nevesta je aktivna pri društvu Comrades SNPJ. Novoporočenemu čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonu!

Himen

Jutri se bosta poročila Miss Pauline Spik, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Andrew Spik iz 1100 E. 72 St., in Mr. Tony Progar, sin poznane družine Mr. in Mrs. Anthony Progar iz Strabane, Pa. Poročna slavnost za ožje sorodnike se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., nakar se mladi par poda na ženitovansko potovanje. Po povratku si bo ustanovil svoj dom v Strabane, Pa. Nevesta je aktivna pri društvu Comrades SNPJ. Novoporočenemu čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonu!

Doma iz bolnišnice

Poznana Mrs. Frances Globočnik se je vrnila iz bolnišnice in pričakuje, da bo postal član kabineta.

Vstopnice za večerjo

Clanice krožka št. 1 Prog. Slovenk bodo v nedeljo, 29. oktobra servirale okusno večerjo v spodnji dvorani Slov. del. doma na Waterloo Rd. Običajno pride veliko posetnikov na enake priredbe, ker izurjene kuhičice pri krožku vedno fino posstrežjo z okusnimi jedili, cena je pa zmerna. Zato odbor priporoča, da si rezervirate vstopnice vsaj do prihodnjega četrtka in sicer lahko poklicete predsednico Mrs. Marion Bashel, KE 1-2173 ali pa tajnico Mrs. Mary Vidrich, KE 1-2723.

Veselica

Jesensko veselico priredi no-

co klub mladih fantov Golden Gophers v Slovenskem narod-

nem domu na St. Clair Ave.

Igral bo orkester Johnny Vad-

nal.

Britski konservativec pravi, da Zedinjene drž. nastopajo v vlogi rimskega imperija

LONDON.—Neki vpliven konservativni član britskega parlamenta je danes imel tukaj govor, v katerem je rekel, da Zedinjene države gradijo svoj imperij po vzgledu rimskega imperija.

To izjavo je podal David Eccles pred 500 Amerikanci, ki so

člani trgovske zbornice v Lon-

donu. Rekel je, da Amerika potrebuje izkušnje, katere si je

pridobil v preteklosti Anglija,

ako se hoče preprečiti razvoj-

tev sveta v dva imperija—so-

vjetskega in ameriškega.

Veselica veteranova

Veteranski klub VOV's prire-

di jutri zvečer plesno veselico v

Slovenskem domu na Holmes

Ave., pri kateri bo igral orke-

ster Johnny Vadnal. Fantje se

priporajo za obilen poset.

Voznik truka pobegnil

po nesreči

Policija je včeraj šla na lov

za nekim voznikom truka, ki se

je zaletel v poslopje St. Regis

Sales Corp. na 2910 E. 75 St.,

nato pa pobegnil. Napravil je

za \$500 škode.

GENERAL EISENHOWER OBSODIL GOVORICE O "PREPREČILNI VOJNI".

PITTSBURGH, 19. okt. Gen. Dwight D. Eisenhower je nece tukaj odločno obsodil "preprečilno vojno" in one, ki priporočajo tako vojno. Bivši poveljnički zvezniški sili v Evropi je rekel:

"Morda je moje sovraščovo za vojno dela slepega, da ne morem umeti argumentov, ki jih podajajo. Ampak po mojih mislih kaj takega kot preprečilna vojna sploh ni.

"Preprečilna vojna", o kateri so nekateri krogli v zadnjih mesecih govorili, naj bi bila padveta proti Sovjetski zvezi.

"Akoravno se je te sugestije zadnji čas ponovno slišalo", je rekel Eisenhower, "pa ni do danes še nihče pojasnil, kako naj bi vojna preprečila vojno. Vojna sama na sebi rodi razmere, ki povzročajo nadaljnje vojne."

Eisenhower je rekel, da najboljša protekacija proti agresiji obstoji v tem, ako "bomo sposobni one, ki bi ogrožali mir, konfrontirati s takojšnjo oboroženo silo, ki jih bo strila."

Himen

Jutri se bosta poročila Miss Pauline Spik, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Andrew Spik iz 1100 E. 72 St., in Mr. Tony Progar, sin poznane družine Mr. in Mrs. Anthony Progar iz Strabane, Pa. Poročna slavnost za ožje sorodnike se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., nakar se mladi par poda na ženitovansko potovanje. Po povratku si bo ustanovil svoj dom v Strabane, Pa. Nevesta je aktivna pri društvu Comrades SNPJ. Novoporočenemu čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonu!

Doma iz bolnišnice

Poznana Mrs. Frances Globočnik se je vrnila iz bolnišnice in pričakuje, da bo postal član kabineta.

Rekel je, da ga ameriška vladna spominja na Rimljane, ker ameriški predsednik nastavlja visoke funkcionarje, ki so odgovorni samo njemu, ne pa na kongresu, kakor so delali vladarji rimskega imperija.

Potem je Eccles pristavil,

da dočim se piše in govoril o vojni na Koreji kot podvjetju Združenih narodov, pa na razgovor z gen. MacArthurjem ni šel generalni tajnik Združenih narodov Trygve Lie, temveč predsednik Truman.

V mestni hiši so pričakovali, da bo sodnikov odlok povzročil vihar protestov s strani ljudi, ki obiskujejo bingo igralnice, zgodilo pa se je ravno obratno—mnogi teh ljudi pravi, da jih bo veselilo, če se bingo igralnice zaprejo.

Bingo igralnice se bodo zapre?

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HEnderson 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	
For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov)	5.00
For Three Months—(Za tri mesec)	3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanadu, Evropu in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	6.00
For Three Months—(Za tri mesec)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## LAUSCHE JE IMEL PRAV

V "Enakopravnosti" od časa do časa zabeležimo potek raznih odkritij, ki prihajajo na dan v nekaterih velikih mestih o delovanju raznih raketirskih gangov. V New Yorku se na primer sedaj vrši preiskava o zvezah med takozvanimi "bookies," radi katere je bil mestni policijski komisar prisiljen položiti ostavko. Neki policijski kapitan je bil pozvan na pričanje pred poroto, potem pa je šel domov in se ustrelil. O nekem drugem članu policijskega departmента, ki je pred časom pustil službo, je bilo odkrito, da si je v času službe nakopičil premožnje, ki si ga gotovo ni prihranil, ko pa je bil klican pred poroto, je odklonil vsako pojasnilo, zakar ga utegnejo zapreti radi preziranja sodne oblasti.

Drew Pearson je pred kratkim napisal par člankov, v katerih je obelodanil nekaj podatkov o podtalnem delovanju sicilijanskih "črnorokarjev" v Zidenjenih državah. Navedel je imena in številke. Pearson trdi, da kontrolira notorična "Mafia" vsakovrstne "rakete" od enega konca dežele do drugega in izsiljuje pod raznimi krinkami tribut, ki znaša milijone dolarjev.

Senatni odbor, kateremu stoji na čelu senator Estes Kefauver iz Tennesseeja, je te dni odkril, da v Chicagu obstoji podtalni gang, čigar mreže so razpletene po celi deželi, in da je njegovo vodstvo v rokah istega elementa, ki je vladal chicaškemu podzemlju v dnevih notoričnega Al Caponeja. Dvoje mož—neki advokat in neki privatni detektiv—sta bila brutalno umorjena tik pred prihodom senatnega odbora v Chicagu. Oba sta imela pričati pred odborom. Zdaj ne bosta, ker mrtvi ne govorijo.

Omenjeni odbor je med ostalim odkril, da je clevelandski policijski kapitan John T. Fleming, ki je pred kratkim stopil v pokoj, nemudoma dobil mastno pozicijo pri sindikatu za razpečavanje informacij, ki služijo "bookijem" širom Zidenjenih držav za hazardiranje v zvezi s konjskimi dirkami. Glavar tega sindikata je bivši Clevelandčan "Mickey" McBride, ki ima sedaj svoj glavni stan v Miamiu.

Ko je bil govor na Frank J. Lausche še sodnik v Clevelandu, je začel neizprosen boj proti raketirjem in povzročil, da je širša javnost postala pozorna na gnilobo, ki je neizogiben produkt te vrste kriminalnosti, ki se neredkodaj skriva za spodobnimi "fronti" in prej ali slej okuži vse javno življenje, vključivši zakonodajce in organe zakona in reda, ki bi morali publiko protežirati proti "raketom." Kot govor na tem bojem nadaljuje. Pod njegovo administracijo so bili napravljeni prvi resni poizkusi za zatrje notoričnih "klubov" za hazardiranje, ki so leta nemoteno operirali in z dobički svojih nepoštavnih operacij širili in jačali postojanke kriminalnega podzemlja.

Stvari, ki prihajajo na dan v zvezi s temi raketami v zadnjem času, dokazujojo, da je imel Lausche prav, ko je posvetil toliko časa in energije te vrste kriminalnosti. Povsem jasno je namreč, da postaja raketirstvo eden od resnično resnih problemov sodobne ameriške družbe. Ne gre namreč več za posamezne, izolirane slučaje, temveč za organizirano kriminalnost, ki je brutalna in cinična, ki razpleta svoje mreže po celi deželi, sega v vse plasti življenja in zahteva svoj davek, posredno ali neposredno, od vsega prebivalstva.

Ljudskega zaupanja ni danes vreden noben javen funkcionar, neglede na to, če je urad, ki ga zavzema visok ali nizek, važen ali skromen, ki mihi pred tem očitnim socialnim dejstvom in ki je brezbršen napram zlom, ki izhajajo iz raketirske kriminalnosti.

Potrebitno je zlasti, da si to zapomnimo v zvezi z splošnimi volitvami, ki se bodo vrstile 7. novembra.

## KRAŠKE GOLIČAVE—ZAKLADICE MEDU IN ETERIČNEGA OLJA

Na kraških kamenitih količinah vzdolž Jadranove obale in daleč v njihovo zaledje, kjer divja pozimi burja, poleti pa neusmiljeno že vroče sonce, zapažate zdaj komaj znake življenja. Clovek komaj verjame, da so bile te golice nekdaj pokrite z gostimi gozdovi. Odkar pomnijo starljudje, je bila večina golice zmeraj tako, kakor je danes.

Samo spomladi in jeseni vidiš tukce, ki stikajo za redkimi šop trave, ki se samo ob tem toplem in hkrati vlažnem času pojavitva med kamenjem.

"Ubogi kraji in reveži ljudje, ki tukaj iščejo svoj kruh," polemljiš sočutno.

Spomladi dobiva sicer siva kamnita golica nežen odtenek zelenila redkih trav. Kmalu nato

pa se pojavi vijoličasto plava cvetna barva skromne rastline, tako sive kakor je kamenje, med katerim bujno uspeva. To je žajbelj ali kadulja (*Salvia officinalis*), eden zadnjih predstavnikov nekdanjega bujnega in bogatega rastlinskega življenja.

Ta zadnji predstavnik je hkrati tudi pionir, ki s svojim listjem hitro popravlja tla in daje drugim vrstam, grmiču, šibju in drevju priliko, da se sčasoma zopet vrne v kamnitno morje. Mali grmič, gost dlakavega listja, poln eteričnega olja, z luhkoto vzdruž največje pripeke in dolgorajne suše. V topnih legah cete žajbelj že v marcu, v višjih in najvišjih legah celo do junija.

*Medeči rožmarin in žajbelj*

Vojvodinski čebele pozajno rastlino. Čebelej prevažajo svoje delavke na otoče, kjer pomladansko, prav za prav še zimsko pašo otvarja rožmarin in drugo rastlinje nizkega makiskske godza, nadaljuje pa žajbelj. Ko tam cvetenje žajbelja pojena, prenašajo čebelej panje na kopno in postopoma do 1,000 metrov nad morjem.

Čebele Krasa vendar še daleč ni tako razvito, kakor bi to bilo potrebno in mogoče. Leta 1929 je po kratkih letih čebelejrenja Švicar Heer zapustil otok Brač s stotisoč dinarij v žepu. Bračani so na njegovem primeru spoznali, da je čebelejštvo izredno dobro. Tako je postal Heerov primer najboljša propaganda za uvajanje čebelejštva na tem otoku, kjer je bilo prej skoro neznano.

*Čebelem vse leto ne zmanjka medu*

Na Krasu so izredno ugodni pogoji za čebelej pašo, od rožmarina, žajbelja, velikega in malega vresa ter ostalega medečega rastlinstva, skorobrez prestantka skozi vse leto. Potrebno je le pobrigati se in dosegne nepretrgano pašo z uvažanjem vseh vrst medečega rastlinstva, ki brez nege uspeva v divjem stanju, in ga načrtno razširiti. Najbolj kritično razdobje suše in vročine se da prebrodit z vzgajanjem medečega rastlinstva, sicer že zelo razširjene drevesne vrste iz rodu akacija, ki cvete bogato v juliju in avgustu. Sofora dobro uspeva po vsem Krasu in je čebelej Že dobro znana.

Gojenje čebele je najbolj kulturni način izkoriscanja naših kamnitih puščav, ob katerem se rastlinska odeja krepi, a kraška tla bogatijo s humusom odpadega listja. Upoštevati je treba, da je žajbelj razen tega tudi zdravilen in da je imel v svetu zmeraj dobro ceno ter da ga bodo zahtevali v velikih količinah. Računajo, da samo hercegovski Kras v današnjih pogojih lahko daje 600 do 700 vagonov medu letno, ob izboljšanih naravnih pogojih pa znatno več.

Seveda sami čebelej ne more ustvariti vsega tega. K delom pri pogozdovanju Krasi spada tudi setev medečih rastlin. Veliko, naravnost pionirske delo, so izvršili okrog Senja v Hrvatskem Primorju, kjer so velike kamnite goličave, izpostavljene najhujšim burjam in pripekam, danes obrasel z žajbeljem od morske višine. Dogaja pa se tudi, da na drugih krajih Krasi bogata žajbelja polja zasajajo z borovci, ki bodo sčasoma zatrli žajbelj. To vsekakor ni v interesu splošnega gospodarstva, čeprav danes še ni dovolj čebelej, ki bi bili zaradi tega prizadeti.

*Krašno rastlinstvo je polno eteričnega olja*

Naše medeče rastlinstvo pa je tudi polno eteričnega olja, ki ga ustvarja samo sonce našega vročega Krasa. Po prvi svetovni vojni so v Milini na otoku Braču začeli z destilacijo žajbeljevega listja. Iz 100 kilogramov listja dobijo okrog en kilogram olja, ob najbolj preprostem destilacijskem postopku. Tudi v času

težke gospodarske krize, leta 1931 in naprej, je žajbeljevo olje imalo dobro ceno. Sama vas Nerezje na Braču je v enem letu krize prejela za žajbelj nad 100,000 dinarjev, kar je takrat predstavljalo vrednost 100 tisoč litrov vina.

Prav tako so tudi okrog Dubrovnika pridobilni žajbeljeve olje. Na Hvaru so že prej destilirali rožmarin. Žajbelj in rožmarin pa sta le dve rastlini v vrsti rastlin za destilacijo, izmed katerej je najbolj dragocena lauvanda, ki so jo bili začeli tudi že gojiti na otokih pred vojno.

Branje listja za destilacijo in za pašo čebelj se lahko uredi. Potrebno je le polja žajbelja razdeliti tako, da se letno tretjina površine žanje, tretjina pusti za novo rast, a na tretjini pasejo čebele. Branje žajbeljevega listja se ni vselej pravilno opravljalo. Namesto da bi listje želi s srpi, so ljudje grmičke pulili iz tal in s tem uničevali pogope za živiljenje jutrišnjega dne.

Ljudstvo okrog Mostara je zradi pomanjkanja kuriva pulili olesenelo žajbeljevo grmičje obenem s koreninami in ga uporabljalo za kurivo.

Ko je med okupacijo neki Italijan, ki se je bavil z destilacijo žajbelja v Italiji, gledal naša polje žajbelja pri Senju, ni mogel verjeti, da tega bogastva nične ne izkoristi. A takih širih polj, ki so porasla z žajbeljem, imamo od Istre do kraja črnogorskega Krasa, obenem z velikim področjem Hercegovine, na tisoče hektarov.

*Za kilogram žajbelja kilogram bombaža*

Beografska kmečka revija "NJAVA" (junij 1950) prinaša poziv:

"Nabirajmo zdravilna zelišča. Naša država ima obilo zdravilnih zelišč, ki po svoji kakovosti zavzemajo vidno mesto na svetovnem trgu. Naša zdravilna zelišča izvajamo v Zidenjenih državah, Švico, Italijo, Belgijo, Anglijo itd. V teh državah zelišča, na primer kamilica in žajbelj, plačujejo nekajkrat draže kakor zelišča iz drugih držav. Naša država lahko izvaja na tisoče ton zdravilnih zelišč. Ne dopustimo, da propada to veliko bogastvo, za katero lahko dobimo dragocene surovine. Za 650 ton žajbelja lahko nabavimo v inozemstvu 568 ton bombaža ali 750 ton umetne volne, važne surovine za našo tekstilno industrijo. Da bi naša država uvozila samo 35 kamionov, je potrebno izvoziti mnogo surovin. Medtem pa pri nas ležijo in propadajo neizkoriscene rezerve, za katere lahko dobimo v inozemstvu dragocene stroje. Z nabiranjem žajbelja pridevo do takoj iskanega žajbeljevega olja. Za 10 ton žajbeljevega olja lahko kupimo v inozemstvu 35 kamionov. Za same tri tone kamilic dobimo v inozemstvu majhen traktor."

Gojenje čebele je najbolj kulturni način izkoriscanja naših kamnitih puščav, ob katerem se rastlinska odeja krepi, a kraška tla bogatijo s humusom odpadega listja. Upoštevati je treba, da je žajbelj razen tega tudi zdravilen in da je imel v svetu zmeraj dobro ceno ter da ga bodo zahtevali v velikih količinah. Računajo, da samo hercegovski Kras v današnjih pogojih lahko daje 600 do 700 vagonov medu letno, ob izboljšanih naravnih pogojih pa znatno več.

Sele ko so pionirji uredili prijeten dom so lahko pravzaprav začeli s sistematično vzgojo. Naučili so jih reda. Spalnice očistijo slehernico jutro sami. Starejši pionirji in pionirke pa pomagajo mlajšim pri umivanju, čiščenju oblek in oblačenju. Za pravilno vzgojo pa ne skrbi samo vsega osebje temveč ves kolektiv doma. Vseh problemov se pogovarjajo na pedagoških sestankih. Z veliko ljubezijo in požrtvovnostjo so si pridobili zaupanje otrok.

Za pravilno vzgojo pa ne skrbi samo vsega osebje temveč ves kolektiv doma. Vseh problemov se pogovarjajo na pedagoških sestankih. Z veliko ljubezijo in požrtvovnostjo so si pridobili zaupanje otrok.

Ljubljana.—Centralni komite LMS bo nagradil za uspehe, dosežene v Tednu matere in otroka, okrajne komiteje Trebnje, Gorice in Sloveniji Građee s 50 m blaga za šotor. Najboljši odred okraja Mariborčica bo prejel orodje za postajo mladih tehnikov. Okraj Jesenice, bo prejel tobogan Kranj pa vrtljak. Najboljša odreda okrajev Poljčane in Idrija bosta nagradjena z fizkulturnimi rezviziti. Okraj Tolmin bo nagrajen z 10, Radgona pa s 5 bobni.

Kranj.—Nad 800 otrok iz kranjskega okraja je bilo letos na letovanju v kraju Celje, Metlika, Vrantsko, Isola, Valdoltro in Portorož. V Kranju je prišla druga izmena tržaških in reških otrok.

za stvarnosti. Gospodarstvo jušošlavenskega Krasa se mora preusmeriti in preiti v konstruktivno smer, take vrste, ki ne bo več pustišča z ekstenzivno pašo živine že tako revne rastlinske

odeje Krasa in pulila zadnje nene ostanke, temveč bo racionalno izkoriscala in skrbela za napred kraškega rastlinstva.

Inženir V. B.

(Po "Slovenskem poročevalcu")



## ŠKRAT

### Dvoumno računstvo

—Ali veš, da poročeni možje živijo dalj kot samci?

—Ti se motiš. Samo zdi se jim, da dalj živijo.

### Ni prav razumel

—Letovičar: Pa ste mi pisali, da nimate komarjev okoli hiše.

—Gospodar: Res je, kar sem pisal. Vsi ti komarji, katere zdaj vidite, niso moji, ampak so prišli od soseda vas pogledat.

### Ljubezen je slepa</h

## VELIKOBOLGARSKI PATRIOTIZEM "OBDONAVSKE GUBERNIJE"

Razmere v današnji Bolgariji so takšne, kakršne so si že od nekdaj želeli v Kremlju. Sofijski informbiroci so storili vse mogoče, da ustrežejo svojim gospodarjem, in so brez posebnih pomislov dopustili, da se je domovinsko-frontovska Bolgarija spremenila v navadno "obdonavsko gubernijo". Da bi čim bolj dokazali svojo "vdatnost", se Velko Cervenkov in njegovi ljudje na vse kriplje trudijo, da bi z zastrupljanjem in zaostrovjanjem odnosov med dve sosednjimi državama ter z umetnim ustvarjanjem napetosti na Balkanu dokazali "mirljubnost" tistih, ki dajejo sofijski vladi ukaze, kako naj ravnajo in vodijo svojo politiko.

V okvir te politike spada tudi zloglasni odlok bolgarske vlade, s katerim so vsi prebivalci t. j. "zahodnih bolgarskih pokrajin", ki iz kakršnega koli vzroka živijo v Bolgariji, s 1. septembrom avtomatično postali bolgarski državljeni, ne glede na to, da je takšna prisilna opozicija, ki jo spremljajo grožnje o izselitvi in aretacijah, v nasprotju z mirovno pogodbo, ki jo je bolgarska vlada podpisala po koncu druge svetovne vojne. Mimo tega razlikovalnega ukrepa proti Jugoslovani, ki živijo v Bolgariji, se velja za hip ustaviti pri tem, kaj v Sofiji pojmujejo z izrazom "zahodne bolgarske pokrajine".

Ko v bolgarskih vodilnih krogih omenjajo "zahodne bolgarske pokrajine", misijo predvsem na bosiljgrajski in dimitrovgrajski (prej caribradski) okraj, saj je o tem še pred kratkim pisalo uradno glasilo bolgarskih informbirocev "Rabotničesko delo" naslednje:

"Po prvi svetovni vojni je bila Bolgarija narejena krivica, ker so bosiljgrajski, caribradski in del kulskega okraja pripadli velikosrbskemu hegemonistu... Po drugi svetovni vojni pa titovi niso vrnili nezakonito in nasilno odvzetih bolgarskih pokrajin..."

V tem slogu pisarijo tudi drugi bolgarski listi, ko objekujejo, da je Bolgarija izgubila dve nepravični vojni, ker so sodelovala na strani tujih osvajalcev, od katerih se je nadejala, da bodo pomagali ustvariti njene velikobolgarske težnje.

Bolgarsko potegovanje za te kraje sega že v prejšnje stoletje. Po rusko-turški vojni l. 1877, ki so jo Turki zgubili, je z mirom v San Stefanu l. 1978 carska Rusija letos hotela ustanoviti "Veliko Bolgarijo" — avtonomno kneževino pod ruskim protektoratom. V sklop te "Velike Bolgarije" naj bi prišla poleg drugega vsa Makedonija in tudi nekateri deli vzhodne in južne Srbije. Druge velesne tiste gača (Avstro-Ogrska, Anglija, Bismarckova Nemčija in Francija), ki so si tudi prizade-

jem "makedonskega vprašanja" je tudi odnos bolgarskih oblasti do Makedoncev, ki prebivajo v Pirinski Makedoniji — v mejah bolgarske države. Pirinski Makedonci, ki jih je 240.000, strnjeno nasejeni na ozemlju, kjer živi poleg njih samo še 4000 Bolgarov in 6000 Turkov. Ti Makedonci so po resoluciji Informbiroja zugubili še tiste skromne pravice, ki so jim jih bolgarske oblasti dovoljevale po koncu druge svetovne vojne.

Firnska Makedonija se je v uradnem jeziku spremena v "Pirinski kraj" ker je že samo ime "Makedonija" za bolgarske šoviniste preveč odvratno. Sofijska vlada odreka makedonski manjšini osnovne narodnosti pravice, pravice za obavarvanje narodne kulture in jezika, namesto tega pa jim vsljuje velikobolgarsko politiko, ki Makedoncev kot narodne manjšine v Bolgariji sploh ne priznava. Izvleček iz "Zemljepisa Bolgarije", učbenika za IV. razred gimnazij, nas o tem najprepričljiveje pouči:

"Prebivalstvo Bolgarije je večinoma ene narodnosti — bolgarsko... So še nekatere manjšine skupine tujih narodnosti, ki pa so — razen Turkov — povsem neznačne manjšine".

Torej o Pirinskih makedoncih ni ne duha ne slaha, čeprav jih je skoraj četr milijona. Tako pojmovanje vodilnih krogov v Sofiji je privelo do ukrepov, s katerimi so začeli makedonččino na najprej kritizirati, nato pa so prepovedali njeno poučevanje in razširjanje. V šolah Pirinske Makedonije je pouk izključno v bolgarsčini, z makedonsčino pa se učenci lahko bavijo samo fakultativno. Makedonskemu gledališču v Gornji Džumaji, ki je imelo veliko uspeha, ko je pred leti začelo uprizorjati igre v makedonskem jeziku, preprečujejo to delo in ga silijo, da daje gledališčne igre samo v bolgarsčini. List "Pirinsko delo", ki je imel nekoč enostransko napisano v makedonskem jeziku, izhaja sedaj samo v bolgarsčini.

Velikobolgarski šovinizem pa je ubral še druge poti. Za utemeljevanje velikobolgarske govorje in za ščuvanje proti Jugoslaviji uporabljajo tudi izmišljene pravice, posebno pa v šolah. "Bolgarska zgodovina" učbenik za III. razred gimnazij, Makedoncov sploh ne omenja, temveč piše naslednje:

"Bolgari, posebno kmetje in obrtniki, so hoteli napraviti kofer temu ropanju... Borbe so se začele pri Vraču, zatem pa pri Skoplju in Samokovu".

Za bolgarske voditelje, ki dajejo ideje navodila za trdovratno potvarjanje zgodovine, je samoumevno, da tudi glavno mesto Makedonije — Skopje — pripada bolgarski državi in da so kmetje, ki prebivajo v okolici Skoplja, že od nekdaj bili — Bolgari...

V skladu s takšnim tolmačenjem:

**MONCRIEF GRETJE**  
Uživa prednost POSESTNIKOV v CLEVELANDU  
PLIN—OLJE—PREMOG  
Preko 50 let

THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio

## "NAJ LJUDJE JEDO MANJ! . . ."

pravi ROBERT ALPHONSO TAFT

V Santa Cruz, Californiji, je 12. septembra, 1949 neki časnik vprašal senatorja Roberta A. Taft kako bodo delavci mogli plačati vedno naraščajoče cene jedil.

V odgovor, je senator Taft izjavil: "Naj ljudje jedo manj... Jaz sem proti povrnitvi kontroli cen."

Taftova izjava, "Naj ljudje jedo manj" je v skladu z Taftovim volilnim rekordom v senatu. Taft je bil vedno naklonjen nizkim plačam in visokim cenam!

Volite za  
JOSEPH T.

**FERGUSON**  
OD LJUDSTVA . . . ZA LJUDSTVO

Sponsirano po The United Labor League of Ohio

## "VEČ HRANE... PO NIŽJIH CENAH! . . ."

pravi JOSEPH T. FERGUSON

"Ljudje v Ameriki potrebujejo več hrane... boljšo hrano... in nižje cene za hrano," pravi Joseph T. Ferguson, demokratski kandidat za senat Zedinjenih držav.

"Najbolj pereca nevarnost, ki nam danes grozi, je dobrotkarstvo. Cene se dvigajo tako visoko, da delavcem kmalu ne bo mogoče kupiti najbolj nujne živiljenjske potrebštine. Farmerji v Ohio nimajo koristi od teh nenadoma zvišanih cen za živež. So to posredovalci... založniki mesa, družbe, ki procesirajo hrano, in velike verižne trgovine, ki bogatijo.

"Jaz sem za kontrolo cen! Ljudje v Ameriki potrebujejo več hrane... boljšo hrano... po nižjih cenah!"

Demokrat za  
SENAT ZED. DRŽ.

Ijetino, da so vso Makedonijo in Južno Srbijo, — ki sta bili vso vojno pod okupacijo bolgarskih fašistov, — nato "osvobodili" Bolgari. Zaradi te izmišljene "osvoboditve", s katero hočejo informbiroci potrditi bolgarske "pravice" po tem ozemlju, pa naj bi jim Jugoslovani še hvaljele...

Vsa ta in podobna "tolmačnja", ki jih spremljajo uradne izjave in direktivno pisane, naj bi služila za oporo tistih načrtov, ki jih pod visokim pokroviteljstvom iz Moskve že dlje časa snujejo v Sofiji, ko hočejo sedanjem "obdonavsko guberniju" spremeniti v sanstefansko "Veliko Bolgarijo".

**V SLAVONIJI IN BARANIJU BODO PRIHODNJE LETO POSEJALI S SLADKORNO PESO 25.000 HA**

Medtem ko so prejšnja leta sklepale sladkorne tovarne pogodbe za pridelovanje sladkorne pese. Samo v Slavoniji in Baranji bodo prihodnje leto posejali s peso 25.000 ha, to je približno toliko, kolikor je znašala vsa površina za pridelovanje sladkorne pese v staro Jugoslavijo v povprečju zadnjih šestih let pred vojno. Iz Osijeka počačajo že o prvih rezultatih sklepanja pogodb.

V okraju Djakovo so se pridelovalci pogodbeno zavezali, da bodo posejali s sladkorno peso že za 20 odstotkov večjo površino kar je bila planirana. V okraju Osijek in Valpovo pa so sklenili že pogodbe za 80 odstotkov planirane površine.

## Dr. SFILIGOJA ODPELJA LI V ZAPORE NA OTOKU ELBI

Trst.—Italijanska policija je odpeljala Slovenca dr. Avgusta Sfiligoja iz zaporov v Gorici v zapor Porto Azurro na otoku Elbi. Znano je, da je bil dr. Sfiligoj aretiran 31. julija letos na podlagi razsodbe vojaškega sodišča v Rimu, ki je potrdilo sod-

bo, izrečeno leta 1941 pred posebnim fašističnim sodiščem. Po tej odločbi bi moral Sfiligoj prestat ostane kazni, ki mu jo je izreklo fašistično sodišče.



## A. GRDINA & SINOV

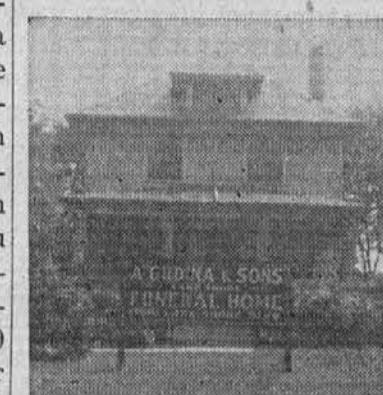
Pogrebni zavodi:

1053 E. 62nd St.

HE 1-2088

17010 Lake Shore Blvd.

KE 1-5890



## Domači mali oglasnik

### GOSTILNA

#### FRANK MIHČIĆ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.  
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino  
ENDicott 1-9359  
Odprt od 6. zj. do 2.30 zj.

FRANK in JENNIE HRIBAR pripravljata v obisk svojo

#### BLUE DINE GOSTILNO

6911 ST. CLAIR AVE.  
Vedno dobro pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.

WHITE HOUSE TAVERN

1156 EAST 71st STREET  
Henderson 1-2513  
James & Caroline Macerol  
Pivo — vino in žganje — Prijazna postrežba — dobra družina

#### K J CAFE

Pauline Jansa in Rose Kern, last. 5363 ST. CLAIR AVE.  
Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.

Godba vsak petek, soboto in nedeljo

#### GOOD TIME CAFE

9413 ST. CLAIR AVE.  
Victor in Ančka Hočvar  
Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, običajno gostilno. Serviramo kokošjo pečenko in steak vsaki dan.

Imamo odprt tudi ob nedeljah pop.

#### HECKER TAVERN

John Sustarski in Frank Hribar  
1194 EAST 71st ST.  
ENDicott 1-9779  
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.

Odprt do 2.30 zjutraj

#### THREE CORNER CAFE

1144 EAST 71st ST.  
Frank Baraga in John Levstik, lastnika  
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.

Se priporočamo

#### DANICA'S CAFE

Vogel E. 169 St. in Grovewood Ave.  
Danica in Joe Hrvatin

Priporočamo se za obisk.

Fina pijača in prijetna družina.

#### GORDON PARK CAFE

7901 ST. CLAIR AVE.  
Joe Knaus - Joe Repar, lastnika  
Kadar zaželite kozarec dobre pive, vina ali žganja, pridite k nam.

Vedno prijazna družba.

Postrežemo z okusnim prigrizkom.

#### VICIC CAFE

4304 ST. CLAIR AVE.  
Ludvik in Rose Vičič, lastnika  
Pričajna postrežba.

Najboljše pivo, vino in žganje ter okusna domača hrana.

#### MOLLY'S BAR

7508 ST. CLAIR AVE.  
Mr. in Mrs. Mike Fuches, lastnika  
Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

CARL CAFE

1301 EAST 54th STREET  
Mrs. Rose Frank in sinova Martin in Carl Frank  
Pri nas dobite vedno dobro pivo, žganje in vino ter domačo hrano. Vsaki petek in soboto igra godba za zabavo v ples. Se priporočamo za obisk.

#### GAY INN

MARIE KOPINA, lastnica  
6933 ST. CLAIR AVE.  
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.

Za prijetno družbo običajte naš.

#### CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA

Jelercic Florists

15302 WATERLOO RD.  
IVanhoe 1-0195

THOMAS FLOWER SHOP

SLOVENSKA CVETLIČARNA

15800 WATERLOO RD. IV-1-3200

Albin, Andy in Fred Thomas, lastniki

Cvetlice za poroke, pogrebe in druge namene. Točna postrežba.

TRGOVINA Z ŽELEZNINO

ST

Fran Milčinski:

## Cvetje in trnje

(Nadaljevanje)

Pa se je zdelo dobremu Blažonu prav in pošteno, da pove, da bo gospod Fortune gotov kmalu prišel. In še je povedal, kako da ga je gospod Fortune vabil na voz in kako da se je Blažon vabil, pa brez vednosti gospoda Fortune. Sodnik se je dobrodušno narušil. Potem je vprašal Blažona, ali hčče, da bo prost plačila in kazni.

Pošteli Blažon je odgovoril, da bi po njegovi vesti tako bilo prav, da pa ne ve, če je to mogoče po postavah.

Sodnik je poklical iz sosednje sobe še drugega gospoda in sta nekaj pisala, potem pa je vstal in dal na znanje, da je tožba za razdeljeno čast ustavljena, tožba na pladjo za tako zavrnjena, da ni Blažon nitiesar dolžan platiti Kajetanu Fortuni, nasprotno pa da je Fortuna dolžan, Blažon povrnil stroške te pravde, vse to pa zato, ker je tožitelj Kajetan Fortuna zamudil uro, in zdaj da je Boštjan Blažon že opravil in lahko gre domov—adijo, z bogom!

Blažon je poslušal in razumel. Razumel je, pa se je vendor spraševal ali je res — ali je mogoče? — Tako se mu je zdelo, kakor da se je zbudil iz hudih sanj v svetel sončni dan. Se zahvaliti se je pozabil gospodu sodniku. Samo spoštljivo je klečnil s koleni in si z roko udaril na prsi, kakor so včasih pozdravljali grajsko gospodo in se je bil Blažon naučil od očeta, oče pa od starega očeta.

SEL je iz sobe po veči, po stopnicah — ko je stopil pred grad, se je spomnil klobuk in se po-krikl.

Tako lahko, lepo mu je bilo sedaj pri srcu! Sedel je na klopi pod sončno uro, da še enkrat vse premisli, ali ni kaj pozabil in bi moral še nazaj, da bi povedal gospodu sodniku. — Nak, nič ni pozabil! Kakso vesela bo žena! In da bo še Tonček vesel, mu bo kupil perišče rožičev. Ali pa bi mu rajši kupil tablico in kamenček, da bi čekal po mili volji, ko je tako nagnjen na takto reč? — Odločil se je, da mu kuji obej.

Ura je bila eno četrtek. Toda ni bila sončna ura, nego ona v cerkevem zvoniku za gradom. Če bi bili Lokvani dosti modri, si je hudomušno mislil Blažon, biše sončno uro preuredili tako, da jim ne bi samo kazala, ampak tudi bila.

Tedaj so se po cesti navzgor

radi oderušta in ju je koj zasliševal, nazadnje ju je še pridržal v zaporih.

Tako se je zgodilo, da ni Boštjan Blažona, nego je zadelo gospoda Kajetana Fortune in njegovega tajnika, da sta na uro gledala v Lokvah!

Ali je zavrnalo tiste dni po vsej fari Sv. Martina in daleč naokoli: gospod Kajetan Fortune, mogočni gospod Fortune, in njegov prebrisani tajnik — oba priprta! — Sodob sta imela kakih štirinajst dni kasneje na okrožnem sodišču, oh! — in je bilo gospodu Kajetanu Fortune prisojenih šest tednov, tajniku pa štirinajst dni. Ti preklicana sončna ura, da ni kazala prav in tako, kakor si je bil misil gospod Fortune!

Gospod Fortune se je obsodba zdela nezaslišano, krivična; sklenil je, zapustiti nehvaležni kraj. Prodal je svojo imenitno hišo s spominsko ploščo vred in s kočijo in se izselil v Trst. Da, tamkaj v Trstu jim je treba prav takih mož, kakršen je bil gospod Fortune, in so ga nemara sprejeli kar z muziko. Spremil ga je verni tajnik Peregrin; njima kazalo, da bi se ločila — preveč sta vedela drug o drugem.

Boštjan Blažon, njegova žena Katra in njun sin Tonček so srečno preboleli bridko dejstvo, da sta blagi gospod Fortune in učeni njegov tajnik za vselej zapustila faro Sv. Martina. V mirnem delu jima je odslej zadostel na polico. Malo treslo meje, hitreje sem pa le prišel, kakor bi bil peš. Bog vam plačaj za dobroto!

"Stopite, stopite!" je ukazal gospod Fortune svojim pričam in so hiteli po stopnicah. "Trap me nemara vendor ni kontumaciral! Nemara bo kar pod sončno uro obsedel in počakal sodbe!"

Toda je bilo prepozno! Niti posredovanje slavnega birača Miklavža ni pomagalo; obe tožbi sta bili končani.

Cisto zastonj pa vendor ni bil prišel v Lokve in njegov tajnik tudi ne. Sodnik jima je naznamnil, da ju vzame v preiskavo za-

URADNE SOBE

jako primerne za slovenskega zdravnika, zobozdravnika ali odvetnika, so na razpolago

v Slov. delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

Zmerja stanarina.

Poklicite

MR. PETROVICH

KE 1-2641

The Cleveland Trust Company  
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

voljno teklo življenje in zadnjega pošta, ki sem jo te dni po toliko letih prejel od Sv. Martina, je bila ta, da so vsi trije zdravi, da je Tonček dorastel v Antonu in da je vrl in šolan mladenič — da so pri Sv. Martinu ustanovili hranilnico in posojilnico, ki so jo nastanili in hiši, ki je bila nješa last gospoda Fortune, in da so za tajnika hranilnice in posojilnice izbrali — Anton Blažona.

(Konec)

## POSEBNO NAZNANOLO!

Vam je sedaj mogoče nabaviti si nov SINGER šivalni stroj, katerega lahko dostavimo vašim srodnikom ali prijateljem v Jugoslaviji za BOŽIČ.

Telefonirajte WARREN, Ohio — 37146, za nadaljnja pojasnila, ali pa se zglasite osebno.

**SINGER SEWING MACHINE CO.**  
158 N. PARK AVE.  
WARREN, O.  
tel. Warren 37146

**BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS**



## NAZNANOLO!

Vsem cenjenim znancem in prijetljivim našnjankam, da sem se preselil iz E. 53 St. na

3423 WHITE RD.

vogal Richmond Rd.

na poznane Mervarjeve farme. Priporočam se, da obisk, ker se da bom začel stiskati belo in crno grozdje ter bom lahko postregel z finim mostom. Naročite ga sedaj. Imam tudi fine sode od žganja.

FRANK IVANIČ

451 E. 200 St.

KE 1-3973

vogal Richmond Rd.

## NAZNANOLO!

Imam naprodaj 4 sode finega mošta, spresan iz polovice belega in polovice črnega grozdja iz našega vinograda. Se kupi za \$50 sod ali 4 sodi za \$180 skupaj s sodi od žganja.

Zglasite se zvečer po 6. uri

TED MANDEL

451 E. 200 St.

KE 1-3973

vogal Richmond Rd.

## ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborno zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad.

MANDEL DRUG CO.

Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.

15702 Waterloo Rd. — IV 1-9811

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvovrstno delo, zmerne cene Poklicite, da vam damo prosti proračun. — Se priporočamo.

Geo. Panchur in Sinovi

16603 Waterloo Rd. — KE 1-2146

Trgovina s stenskim papirjem in barvo.

Wallpaper Steamer for Rent

## JAGODE NAPRODAJ

Imamo fine korenike jagod, katere je priporočljivo vsaditi sedaj, da obrođijo prihodnjo spomlad.

MATT RIHTAR

1083 East 67th St. HE 1-2278

N A Z N A N I L O !

Cenjenim ženam in dekletom sporočamo, da smo otvorili trgovino, kjer si lahko nabavite vsakovrstno volno, igle, gumbe in druge potrebščine za šivilje. Delamo tudi "hemstitching".

A N N ' S K N I T S H O P P E  
1123½ NORWOOD RD.  
(en blok južno od St. Clair Ave. in E. 62 St.)

JOHN PETRIC

GEORGE KOVACIC

UNIJSKA BRIVNICA

(prej Lipanje)

Vedno najboljša posluga.

Se priporočava.

761 EAST 185TH STREET

## Prijatel's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS

Zastonji pripeljemo na dom

St. Clair Ave., vogal E. 68 St.

ENDicott 1-4212

## GROZDJE IN MOŠT!

Seveda tudi letos prešamo grozdje in vam lahko postrežemo s prvovrstno kapljico.

OHIJSKO GROZDJE — OHIO CONCORD

Posebnost: DELAWARE GROZDJE, iz katerega se dela šampanjec, bomo imeli samo gotovo količino in ga prešamo ta teden.

SE PRIPOROČAMO

## A. BARAGA WINERY

15322 WATERLOO RD. IV 1-5230

## Pošljite naročila za Božič že sedaj

NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA ZA POŠILJANJE PAKETOV V JUGOSLAVIJO!

## V REKORDNEM ČASU OD 6 DO 15 DNI PREJME PREJEMIK V JUGOSLAVIJI NAŠE POŠILJKE

Potom naše družbe je mogoče poslati neomejeno količino eni in isti osebi

Mi resnično garantiramo, da prejemniki ne bodo imeli nikakršnih stroškov. Naše cene vključujejo vse stroške za dostavo do najbližje železniške, parobrodskie ali poštnie postaje prejemnika v Jugoslaviji, kakor tudi zasiguranje v slučaju polne ali delne izgube pošiljke.

VPRASAJTE ZA CENE ZA OSTALE VRSTE PAKETOV!

PAKET št. 1 — \$14.50 PAKET št. 2 — \$14.25 PAKET št. 3 — \$14.25

5 lbs sirove kave 20 lbs bele moke 5 lbs sirove kave 20 lbs sladkorja 5 lbs rža 5 lbs sladkorja 5 lbs rža 5 lbs spaghetti 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje 5 lbs spaghetti 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje

PAKET št. 4 — \$13.75 PAKET št. 5 — \$10.00 PAKET št. 6 — \$21.

4 lbs sirove kave 1 lb čaja 10 lbs sladkorja 10 lbs rža 10 lbs spaghetti 10 lbs svinjske masti 10 lbs mila za pranje 10 lbs mleka v prahu 10 lbs sirove kave 10 lbs sladkorja 10 lbs rža 10 lbs spaghetti 10 lbs svinjske masti 10 lbs mila za pranje 10 lbs mleka v prahu

Najfinješa BELA MOKA — v močnih vrečah po 100 funtov — \$10.50

Najfinješa BELA MOKA — v močnih vrečah po 50 funtov — \$5.75

BELA-KRUŠNA MOKA — v močnih vrečah po 100 funtov — \$9.75

Sveža KORUZNA MOKA — v močnih vrečah po 100 funtov — \$9.00

FIŽOL (Red Kidney Beans) — v močnih vrečah po 25 funtov — \$4.00

SVEŽA JAJCA — 100 komadov v zabojsih — \$7.00

JEŠPRENJ (ječmen) — v vrečah po 25 funtov — \$5.50

GRES (farina) — v vrečah po 25 funtov — \$6.50

SLADKOR — v močnih vrečah po 50 funtov — \$11.00

Čista SVINJSKA MAST — v majhnih kantah po 55 funtov — \$20.00

Prvovrstni RIŽ — v močnih vrečah po 50 funtov — \$11.00

SOLATNO OLJE — v kantah po 5 kg. — \$9.50

SUROVA KAVA — v močnih vrečah po 25 funtov — \$22.50

ŠPAGETI — v zabojsih po 50 funtov — \$12.50

MILO ZA PRANJE — v zabojsih po 63 funtov — \$17.50

Prvovrstna BUKOVA DRVA ZA KURIKO — 2200 funtov — \$20.00

RIBE — 20 funtov v zav

## STARI GRADOVI V NOVIH ČASIH

V Sloveniji smo poznali stare gradove, ki so bili v razvalinah že za časa naših otroških let. Nekateri pa so še eksistirali in so služili za poletna bivališča večinoma tujim bogatašem, ki so imeli dohodke od drugod. Gradovi s pripadajočimi posesti vred so malokrat krili stroške vzdrževanja. Zlata doba gradov je minila, ko sta bili odpravljeni tlaka in desetina, in to je bilo že za časa naših pradedov.

Dandanes, kot se zdi, so obstoječi gradovi v Sloveniji in drugod po Jugoslaviji večinoma last države ali posameznih republik. Pred vojno so večinoma pripadali državljanom "sovražnih držav" in so bili po vojni zaplenjeni. Nekateri graščinska posestva so bila izpremenjena v državna posestva in v gradovih so nastanjeni upravniki in obdelovalci istih. Nekateri gradovi so izpremenjeni v zavetišča za stare in onemogle ljudi, v zavetišča za otroke brez staršev, v bolnišnike, v šole, v muzeje in tako dalje. Kjer so nekoč gospodarili ošabni tujci, gospodarijo zdaj domači ljudje. Tako, se zdi, je bila rešena zadeva večine bivših graščinskih posestev v Sloveniji.

Dve svetovni vojni pa sta iz-

premenili stanje graščin in veleposestev tudi v drugih evropskih deželah; posebno zadnja vojna je bila v tem oziru zelo učinkovita. Položaj graščakov in veleposestnikov se je močno predugačil tudi v deželah, kjer je politični sistem ostal navidezno neizpremenjen. Na primer v Angliji. Razni vojvode, grofi, baroni in lordi sicer še lastujejo svoje gradove in mnogi tudi znamenitosti posestev, toda "razlačevanje" se vrši na druge načine; posebno potom obdavčenja. Mnogi plemenitaši ne morejo več zmagovati zvišanih davkov in obenem vzdrževati svojih gradov in posestev, ker so delavci in služabniki predragi. Tako nekateri plemenitaši odprodajo dele posestev ali razne dragocene, da izhajajo "stanu primerno." To gre, dokler gre, toda nobena bogatija ni neizčrpna.

Mnogi Angleži z visokimi naslovimi in ponosnimi gradovi so nekoč imeli investirati svoj kapital deloma v domačih industrijah, še več pa v inozemstvu. Te investicije so se večinoma posušile tekmo zadnje vojne in potem. Mnogo domačih industrij je bilo podprtih, za katere je sicer vrla plačala odškodnina, toda bivši lastniki ne vlec-

jo več dobičkov od istih. Investicije in inozemstvu, v Indiji, v Ameriki, v Jugoslaviji, v Romuniji, v Argentini in drugod so večinoma prešle v druge roke. Zanje so bile sicer plačane večje ali manjše odškodnine, toda zlati viri dohodka so se posušili.

Sedanja laboritska vlada v Angliji bogatašev ni "likvidirala" na način kot se je to zgodilo v raznih drugih evropskih deželah. Proces se vrši bolj počasni, toda učinkovito. Višji davki od posestev, višji davki od dohodkov in višji zapuščinski davki neizproso črpoj bogastva veleposestnikov. Kot smo brali v nekem poročilu iz Anglije mnogi ponosni lordi in drugi plemenitaši v zadnjem času vzdržujejo

svoje starodavne gradove s čim najmanjšim številom služabnikov in vabijo posetnike, da si ogledujejo gradove in njihovo opremo, in sicer proti vstopnini. Bajo prihaja dnevno sto in turistov iz vseh delov Anglike, da vidijo znamenite stare gradove in njihovo starodavno in dragoceno opremo. To da lastnikom prinaša znatne dohodke. Koliko časa bo to šlo, je vprašanje.

Zdi se, da bo prišel čas, ko bodo ti starinski gradovi prešli v last vlade, ki jih bo izpremenila v muzeje ali jih bo preuredila za kake druge svrhe. Aristokratom bodo ostali samo visoko donečni naslovi. Verjetno pa je, da bodo končno tudi v Angliji odpravljeni plemenitaši naslovi, kot so bili že v mnogih drugih dežalah. Od vsega bo ostal samo spomin.

### AVTI NAPRODAJ

**Naprodaj je Plymouth**  
4-door Sedan — 1947 Plymouth Deluxe.  
Privatni lastnik.  
V zelo dobrem stanju.  
Poklicite zveret po 6. uri.  
**Hillcrest 2-0317**

**DODGE 1948 CLUB COUPE**  
Svetlo siy finiš. 24,000 aktualnih milij. V zelo izvrstem stanju.  
**\$1295**  
**ROBERT LEE BROADWAY**  
6800 Broadway VU 3-1343

**CHEVROLET 1947 Fleetmaster 2-vratna**  
De luxe radio in grelec; luči zadaj; ograje, itd. Krasen maroon finiš; jamčen.  
**\$995**

**H E W I T T CHEVROLET INC.**

Oglejte si znotraj—odprt po večernih 14461 Euclid UL 1-3300

**1946 CHEVROLET**  
1 tona panel.  
Ta truk je bil prenovljen v naši delavnici.  
**\$645**  
**DORNER CHEVROLET CO.**  
14000 St. Clair MU 1-2000

**ECONOMY POSEBNOSTI**  
**1946 Buicks**  
SUPERS IN ROADMASTERS  
2 VRATA IN 4 VRATA RADJE IN GRELCI  
**\$1.095**

**1947 Buicks**  
SUPERS IN ROADMASTERS  
2 VRATA IN 4 VRATA RADJE IN GRELCI  
**\$1.295**

**1948 Buicks**  
SUPERS IN ROADMASTERS  
2 VRATA IN 4 VRATA RADJE IN GRELCI  
**\$1.595**

**1949 Buicks**  
SUPERS IN ROADMASTERS  
SEDANS 4 VRATI RADJE IN GRELCI  
**\$2.045**

**1947 Chevrolets**  
2 VRATA IN CLUB COUPES RADJE IN GRELCI  
**\$995**

Imamo jih več na izbire; razne barve; vsi garantirani.  
1/3 takoj, ostalo do 15 mesecev.  
"V biznesu smo 41 let, kar je v vaše jamstvo."

**ECONOMY BUICK, INC.**  
12550 Euclid GA 1-7600  
8517 Euclid RA 1-0423

Predno kupite—si prav sigurno oglejte našo izbero avtov.

**1950 STUDEBAKER**  
Champion 4-door sedan, 5295 ac-tud miles  
**\$1995**

**1949 DODGE**  
Meadowbrook 4-door sedan, light gray, low mileage  
**\$1895**

**1949 OLDS**  
Deluxe, 4-door sedan, dark gray, fully equipped, including hydramatic  
**\$1995**

**1950 PLYMOUTH**  
Special Deluxe, 4-dr. sedan, 2430 actual miles  
**\$1995**

**1949 FORD**  
Custom Fordor sedan, black, heater, radio, etc.  
**\$1485**

**1949 BICK**  
Super 4-door sedan, light blue, low mileage, fully equipped including dynaflow  
**\$2095**

**1949 OLDS**  
Sedan coupe, royal blue, radio, heater, etc.  
**\$1845**

**1949 DODGE**  
Business coupe, light green, fully equipped  
**\$1395**

Mi smo gojovi, da imamo enega, ki bo ugaljal vam in vaši denarnici.

POMNITE—Vi ne boste storili napako, če greste k pravemu prodajalcu.

**LOU MELISKA, PONTIAC INC.**

6603 BROOK PARK PRI PEARL RD.

ODPRTO V PONEDELJEK, SREDO, PETEK ZVEČER DO 9. URE

ON 1-5060

ostali svetovni znanstveni javnosti. Ker so se pri merjenjih po odmetu atomske bombe na otok Bikini pokazala prav zamisiva opazovanja o razporeditvi radioaktivnih zračnih mas v ozračju, bi naj sedaj ta leteci laboratorij natančno raziskal te plasti. Rezultate bi naj prinesel tudi o odpornosti, sestavi in jakosti radioaktivnega izzarevanja po eksploziji bombe in da ima še danes svoje učinke. Verjetno prispevajo k temu svoj delež tudi tovarne za atomsko energijo, ki dovajajo vedno nove radioaktivne zračne mase. Kakšni bodo rezultati, bo pokazalo delo laboratorija.

Zdi se, da bo prišel čas, ko bodo ti starinski gradovi prešli v last vlade, ki jih bo izpremenila v muzeje ali jih bo preuredila za kake druge svrhe. Aristokratom bodo ostali samo visoko donečni naslovi. Verjetno pa je, da bodo končno tudi v Angliji odpravljeni plemenitaši naslovi, kot so bili že v mnogih drugih dežalah. Od vsega bo ostal samo spomin.

### LETEČI LABORATORIJ

Francija bo v radioaktivnem raziskovanju v bližnji bodočnosti napravila nov pomembni korak. Zgrajeno bo svojevrstno letalo, ki bo opremljeno z vsemi potrebnimi aparati za radioaktivna merjenja v atmosferi in stratosferi. Pobuda iz hajata iz francoskih fizikalnih krogov in vzbuja splošno pozornost v

### SOBE V NAJEM

**POSTENEMU ROJAKU,**  
ki je zaposlen, se odda v najem opremljeno sobo v Euclidu, v bližini AJC. S hrano ali brez.

Poklicite KE 1-7520

**OPREMLJENO SOBO**  
SE ODDA V NAJEM ENEMU ALI DVEMA DEKLETOMA.  
POIZVE SE PO  
5. URI POPOLNE.  
1269 E. 59 St.

### TRGOVSKI PROSTORI NAPRODAJ

**Prodajalna perutnina**  
NA VZHODNI STRANI.  
NUDI ZELO DOBER DOHODEK.  
Za podrobnosti poklicite

RA 1-0549

**HOTEL DINING ROOM & LOUNGE BAR**  
Vključivi koncesije za žganje za ves živil: 25 mil Izven Clevelanda v zelo izvadnem industrijskem mestu, nad \$100,000.00. Vrednost 100 mil. Vrednost za najemnino, 5-letni leasel: običajna čremson, cena \$90,000. Dobrek 2 let bi moral plačati za to podjetje; izvrstna prilika za energičnega moškega.

L. J. EFFERTH & ASSOC.  
BO 2-3232 Mr. Barlett CH 1-2098  
Suite 305 — 1404 E. 9 St.

**NAPRODAJ JE GOSTILNA S PIVOM IN VINOM**  
D 2 licenca. Na zelo prometnem prostoru. Lastnik je samski in bolhen ter želi prodati. Dobra prilika za podjetnega moškega.

8104 St. Clair Ave.

**GOSTILNA IN RESTAVRACIJA**  
PIVO IN VINO  
C 2 in D 2 licenčni  
MODERNA OPREMA

Novo zidan poslopje.  
Zraven je hiša za 2 druzini: \$50 najemnina zgoraj. Prazen lot poleg blizu tovarne, dobro prilika za podjetnega človeka. Proda se radi bolezni v družini. Poceni.

KNIFIC REALTY

820 E. 185 St.

IV 1-7540

IV 1-0288

PRENOSIL REAL ESTATE  
12313 Craven Ave., LO 1-2255

146 Main St., nad Standard Drug

telefon Palisades 4305

ZIVITE V APARTMENTU?

Ste se navečili placati stanovanje? S \$3,000 vplačila in ostalo vsoto \$7,500 si lahko nabavite lasten dom. Na E. 103 St. in Park Heights. Zunaj stucco in lepo znotraj. Vsebuje 6 sob, kopalinico in poleten spalno sobo, garaza s gorskimi Bryant fornezom na plin, dvojni hrastovi podi. Poklicite da si ogledate to posebnost.

BUTT VARILCI

Izkušnja ni potrebna.

Podnevi: plača od ure.

Nadurno delo in bonus za ponočno delo.

Vprašajte za Mr. Hasman

FEDERAL FOUNDRY

SUPPLY CO.

4600 EAST 71st ST.

južno od Harvard

STRONGSVILLE

Odpri dokler se ne proda

Radi bolezni mora lastnik prodati hitro eno leto star dom, moderen, 3 spalnici, klet pod vsa hišo, breezeway; zraven garaza za 2 avta; moderna kuhinja; "title" kopalinica; aluminisna okna, prednja soba 25 črevljev; prejšnja soba 15,000. Odpri dnevnega delo: 6-11. 6. zv. Groveswood Ave. je v Parci od Broadview Rd., južno od Brookpark. Napis vas bodo vodili tja.

SH 1-2133

ON 1-6300

J. E. SMITH, Broker

168 Bridge St., Berea, O.

BE 4-1120

Prodajamo farme in posestva v predmestju izključno že 27 let.

Imamo tudi mnogo drugih izvrstnih nakupov.

Radi bolezni mora lastnik prodati hitro eno leto star dom, moderen, 3 spalnici, klet pod vsa hiša, breezeway; zraven garaza za 2 avta; moderna kuhinja; "title" kopalinica; aluminisna okna, prednja soba 25 črevljev; prejšnja soba 15,000. Odpri dnevnega delo: 6-11. 6. zv. Groveswood Ave. je v Parci od Broadview Rd., južno od Harvard

STRONGSVILLE

Odpri dokler se ne proda

Radi bolezni mora lastnik prodati hitro eno leto star dom, moderen, 3 spalnici, klet pod vsa hiša, breezeway; zraven garaza za 2 avta; moderna kuhinja; "title" kopalinica; aluminisna okna, prednja soba 25 črevljev; prejšnja soba 15,000. Odpri dnevnega delo: 6-11. 6. zv. Groveswood Ave. je v Parci od Broadview Rd., južno od Harvard

STRONGSVILLE

Odpri dokler se ne proda

Radi bolezni mora lastnik prodati hitro eno leto star dom, moderen, 3 spalnici, klet pod vsa hiša, breezeway; zraven garaza za 2 avta; moderna kuhinja; "title" kopalinica; aluminisna okna, prednja soba 25 črevljev; prejšnja soba 15,000. Odpri dnevnega delo: 6-11. 6. zv. Groveswood Ave. je v Parci od Broadview Rd., južno od Harvard

ANTON INGOLIC:

# "NARODNI MUČENIK"

NOVELLE

(Nadaljevanje)

Vendar Žika s svojo izpovedjo ni mogel pri Vladu dosegči drugega kot ironičen posmeh. A ni miroval. Ponudil mu je celo večjo vsoto denarja za "našo stvar", ki je pa Vlado seveda ni sprejel.

Dva dni po kapitulaciji Italije, ko so mnogi že proslavljali konec vojne, je Žika dejal svojemu mlademu tovarišu naravnost: "Čuj, Vlado, stopil bi rad v vaše vrste. Vedno sem bil vaš, vedno sem bil pravi sin ljudstva in sem delal v njegovo dobro. Odločite, ali naj delam za našo stvar v mestu ali naj grem na teren."

Vlado se je moral zasmejati na glas.

Toda Žika ga ni izpustil iz rok, preden mu ni obljudil, da bo ob prvi priliki govoril s svojimi ljudmi o njegovem sprejemu. Vendar se mu je Vlado smejal, ko ga je Žika že drugi dan vprašal, kako je opravil.

"Vlado, govoril sem ti resno in če si moj tovariš, boš vprašal in zastavil besedo zame!" ga je Žika naravnost zaprosil.

"Dobro, če je tako, pa bom vprašal!" je govoril Vlado s kraj vidnim nasmehom. "Ob prvi priliki."

"Hvala ti, priatelj!" se je Žika zahvalil in toplo stisnil Vlado roko.

Tiste dni je postal Žikin kralj spet samozavestnejši. Ko se je vijenč vracal v svojo sobo, se je že videl, kako bo kmalu skorakal v mesto kot osvoboditelj, kako ga bo ljudstvo pozdravljalo in slavilo.

6

Tisto popoldne ga je poiskal Vlado v soli.

"Pridi malo ven!" ga je po-klical iz razreda, kjer je ponavljajal z desetletnimi dečki poštenevko.

Ob pol osmih se je dvignil. Hodil je počasi, da mu ne bi bilo treba v kavarni čakati.

Ob osmih, ko je na mesto legal prvi korak, je stopil v majhno predmestno kavarno. Prazna je bila in mračna. Vprašajoče se je oziral nekaj trenutkov naokoli, potem pa potegnil uro iz žepa. Ko je dvignil pogled od zlatih kazalcev, so se odprla stranska vrata in stopil je visok človek v civilni obleki kratko črno brado in brki.

"Dober večer!" je Žika pozdravil, spravil uro in s tresočo roko segel po klobuku. "Učitelj Vlado mi je sporočil, naj prideš sem," je v zadregi nadaljeval. Bil je v stiski, kakor še nikoli v življenju.

"Pojd z meno!" ga je neznanec prekinil. "Tu bi naju motili."

Neznanec je pomignil z roko in odšel skozi vrata. Žika mu je pokorno sledil. Stopila sta na dvorišče. Nikjer ni bilo ne videti ne čuti živega človeka. Žiki je postajalo tesno, toda moral je slediti visokemu, strogemu neznancu pred sabo. Šla sta ob visoki koruzi, ki je srhko šele-stela.

Kam ga pelje? je prešlo Žika še tecene. Še malo pa bosta ob reki. Nikjer nobene hiše več. Ali ga čakajo na obrežju, ali morda v čolnu na reki?

"Prišel sem po odgovor," se je Žika zbegal oglasil, "hotel bi, veste, hotel bi . . ."

Tedaj se je neznanec ustavil, se okrenil k njemu, segel v žep, potegnil iz žepa revolver, si strgal črno brado in brke ter napieril revolver na Žiku, ki je široko odprl oči in zajecljal: "Čuj, Vlado, čuj . . ."

"Tu imaš odgovor!"

Preko njiv se je razlegel kratek, oster strel in Žika je padel z obrazom v koruzo.

(Konec)

## KORENINE IN SEMENA GOZDNEGA KORENA

Gozdni koren ali angelika raste v vlažnih gozdovih in travnikih, ob robovih gozdov in rek. Je znana, okoli en meter, včasih tudi do 2 m visoka kobulnjica. Mesnata, razrasla korenina je znotraj bela in diši kakor korenje. Nabiram korenine,

## ENAKOPRAVNOST

### SVETI DRŽAVLJANOV KOT ORGANI LJUDSKE OBLASTI

Pri reorganizaciji ljudskih odborov prihajajo do prave veljavne tudi sveti državljanov. Izkazalo se je, da ne zadostuje načelo, po katerem bi morali sezavljati svete državljanov najzavednejši delovni ljudje, temveč da je tudi potreben, da imajo člani teh svetov poleg zavednosti še potrebne strokovne sposobnosti. Pri rajonskih ljudskih odborih v Beogradu že sestavljajo nove svete državljanov za vsako poverjeništvo posebej. Za vsa poverjeništva bodo sveti sezavljeni že do konca tega meseca.

Veliko je tudi povpraševanje po plodovih gozdnega korena. Plodove nabiramo tako, da po-režemo cele kobile, jih vtaknemo v vrečo, ki jo obesimo na topel zračen prostor. Ko so plodovi popolnoma suhi, jih v vreči omatiamo, da odpadejo. Nato odstranimo peclje in ostali drobži, da ostanejo samo plodovi.

### VIDALIJEVA SPLETKA PROTIV TRŽAŠKIM PARTIZANOM

Trst, 13. avg. (Tanjug) — Vidalijevski informbirovci so poslali članicam Zvezbe bivših partizanov STO pismo, v katerem jim sporočajo, da morajo zahtevati od italijanske vlade priznanje o sodelovanju v partizanski vojni in inozemstvu.

V tej zvezi je Zvezba bivših partizanov v Trstu opozorila svoje člane na to spletko vidalijevcev, poudarjajoč, da so bivšim partizanom STO dobro znani ukrepi, ki jih je italijanska vlada izvala zoper bivše italijanske portizane in da je že zato nemogoče, da bi tržaški partizani zahtevali priznanje od vlade, ki ne prestane zapira bivše partizanske borce. V pozivu je nadalje poudarjeno, da ima najnovejše Vidalijevu izzivanje namen, onečastiti slavno borbo tržaških partizanov in privesti tržaške partizane v prav tako težaven položaj, v kakršnem so italijanski partizani.

Ker se doslej pri sestavah državljanovih svetov ni posvečala potrebna pozornost strokovno usposobljenim članom, sveti tuji niso mogli presegati svojega delokroga posvetovalnega organa. Po novi sestavi svetov, ko bodo za vsako poverjeništvo izbrani v svet tudi potreben strokovnjaki, pa bo svet državljanov lahko tudi sam v marsikateri zadeli odločil in poverjeniki bodo dolžni upoštevati ter izvajati sklepe sveta državljanov. Tako se bo svet državljan-

nov od posvetovalnega organa spremenil v marsikaterih zadevah v odločujoči organ ljudske oblasti.



### Chicago, Ill.

#### WANTED TO RENT

YOUNG RESPONSIBLE COUPLE, small child urgently need 3-4 room apartment. Any location. Moderate rental. — CHesapeake 3-3948.

4 RESPONSIBLE Adults need 3 bedroom apartment. Double building. 1st floor building with elevator. Good location South. References. Mrs. Fittko. — DElaware 7-3770, weekdays 9-5.

RESPONSIBLE COUPLE — 3 year old child desperately need 3-4 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental. — NEVada 8-4526.

3 RESPONSIBLE Adults urgently need 4-5 room unfurnished apartment. Good location NW. Moderate rental. — Call Mrs. Berge, PLaza 2-3958.

RESPONSIBLE Employed Couple — No children need 2½-4 room unfurnished apartment with bath N or NW. Moderate rental to \$65. — PEnnsacola 6-9266.

#### BUSINESS OPPORTUNITY

GIFT SHOP — Excellent opportunity. Priced for quick sale. Other interest. — Phone Hilltop 5-2117.

DAIRY AND FOOD SHOP — Living quarters. Rent \$35.00. Lithuanian and Polish neighborhood. \$1,950. — WAtterfall 8-1328.

GOOD BUY — TAVERN — 12 years established. Selling because of illness. — 1458 N. Noble. HUmboldt 6-9522.

GOOD BUY — LIQUOR AND LOUNGE. 15 years established. Selling because of illness. — 6148 W. North Ave., MErimac 7-8130.

GOOD BUY — BEAUTY SHOP — 2 operators. Nice living quarters in rear. Leaving city. — BErkshire 7-1782.

TAVERN with Property. — 5 rooms. 2 car garage. Basement and attic. All brick. All electric equipment. Hot water heat, oil. BIshop 7-5845.

GOOD BUY — SANDWICH SHOP — Selling because of illness. Best industrial area. \$4000. Well established. Call Kompton, Room 227, 2nd floor. — SUperior 7-7137.

HAMBURGER GRILL — Short orders. Seats 18. Good location. Good business. Reasonable for quick sale. — HUmboldt 6-9606.

ATTENTION HAVE RE-ENLISTED FOR THE ARMY OWNER SELLS LOCKER PLANT with Retail Grocery and Meat Market in good industrial town, 50 miles from Milwaukee. The only locker plant in this vicinity. Complete processing. Smoking equipment and machinery for sausage making. 700 lockers and large dry-storage room. Beautiful new 6-room apartment; excellent retail business. Total gross revenues \$100,000; ideal for German owner. Marked for quick sale. Best terms arranged. For inspection, call write or wire.

GEO. W. STODDART Telephone 237. Waupun, Wisconsin or J. R. BERNARD Telephone 3496, Beaver Dam, Wisconsin

### FOR — CHICAGO

and all sections of the Midwest  
OUR ADVERTISING REPRESENTATIVES

are the Chicago Advertising Co. 139 N. CLARK ST. CHICAGO, ILL. SState 2-8699

#### HELP WANTED—Domestic

COMPETENT WOMAN — General Housework assist with cooking. No heavy laundry. Small house. Own room, 2 children. Call Collect. — Highland Park 2-7454.

LIGHT housework — Assist children, ages 2 and 6. Excellent home for neat young woman. Own room, bath. Attractive, small house. Light duties. Must love children. \$25. — BEverly 8-7336.

GENERAL HOUSEWORK Stay. Assist with child. Cooking. AMbassador 2-1039

COOK — General Housework. Stay. Must have references. Country. \$35 a week. McNulty. LAke Forest 2293. Reverse charges.

WOMEN for General Housework — No laundry or cooking. 2 school aged children. Pleasant home. Own room. Top salary — BRiargate 4-7432.

GENERAL Housework — Personal laundry. Assist with 2 children. Stay. Good salary — PLaza 2-4869.

MAID — Light Housework. Small child. North. Good salary. Stay few evenings. City references. AMbassador 2-4668 or SState 2-9377.

COMPETENT NURSE GIRL to take care of 2 babies 6 days a week. Good home EDgewater 4-4041

#### FEMALE HELP WANTED

GENERAL HOUSEWORK AND COOKING. — Good home. Own room and bath. Stay. Must like children. — BRiargate 4-3998.

GENERAL HOUSEWORK — No cooking. Personal laundry. Stay. Own room. 1 child, 12 years old. Good salary. — VAn Buren 6-3036.

#### HELP WANTED—MALE

Laundry Route Salesman FINE OPPORTUNITY FOR AGGRESSIVE MAN WITH GOOD PERSONALITY TO EARN EXCELLENT MONEY. OLD ESTABLISHED ROUTES NOW AVAILABLE. Come in or call FRANK ROLAND for appointment LAFayette 3-9211 ARCHER LAUNDRY 3857 Archer Ave.

#### TRGOVSKI LOKALI NAPRODAJ

NECEDAH, WIS. Prodaja se varietna trgovina; fountain, lekarniške potrebščine, časniki, športni predmeti, žganje v zavojih, vino. Nova oprema, poslojje novo dekorirano; insulirano. Tudi hiša s 6 sobami se prodaja. Lastnik žrtvuje po nizki ceni za hitro prodajo.

ROUNDY'S NECEDAH, WISCONSIN

**FORD MOTOR CO.**  
**AIRCRAFT ENGINE DIVISION**  
IS SEEKING QUALIFIED PERSONNEL  
IN THE FOLLOWING CLASSIFICATIONS:

**Tool Engineering**  
**Process Engineering**  
**Plant Lay Out Engineering**  
**Method Engineering**  
**Time Study Engineering**  
**Material Handling**

7401 SO. CICERO AVE.  
CHICAGO 29, ILLINOIS

**FORD**  
**MOTOR CO.**

AIRCRAFT ENGINE DIVISION  
HAS FOR  
IMMEDIATE EMPLOYMENT  
A NUMBER OF DESIRABLE  
OPENINGS FOR QUALIFIED  
Secretaries

Stenographers  
7401 SO. CICERO AVE.  
CHICAGO 29, ILLINOIS

**Language Classes for Foreigners****Basic English for Foreigners**

A vocabulary of over 800 of the most functional English words. Practice in using the word order of the English language. The course is especially useful to foreign students, but others who read and write their own language are invited to enroll. Class limited to 20.

Instructor Dr. Mary L. Reid, associated professor of English at Cleveland College. Thursdays, 5:30 to 6:45 p. m. Seven weeks, \$7.

**Spoken English for Foreigners**

An introduction to English phonetics—the science of English speech sounds. Intended for those who wish help in elimination of foreign accent and intonation. Class limited to 20. Instructor Verda L. Steward, assistant professor of speech at Cleveland College. Thursdays, 8:30 to 9:45 p. m.

**Letter Writing Week**

This week, October 15 to 21, is being observed as National Letter Writing Week.

It is a common trait to be negligent and careless in keeping abreast of one's correspondence, and the motivating purpose of National Letter Writing Week is to bring to the attention of every possible letter writer the fact that he or she may be behind in their correspondence and to spread a little happiness by writing more often.

These non-credit classes are offered through the Division of General Education at Cleveland College. The courses are conducted without examinations or grades. Registration may be made now in person or by mail at the office of the Registrar, 167 Public Square, Cleveland 14, Ohio. TO 1-7650.

**Poke 'N' Tote Sale**

Good, usable clothing, suitable for mailing to European relatives and friends, will be among the bargains offered to the public at the Sixth Annual Poke 'N' Tote Sale, sponsored by the Alumnae Association of Flora Stone Mather College, Western Reserve University, on Saturday, Nov. 4th, from 11 a. m. to 4 p. m. in Haydn Hall, 11118 Bellflower Road, on the Mather campus.

Twelve booths will be set up for the various items which alumnae have been contributing and collecting for the past several months. Separate booths will feature clothing for babies, for children, for men and for women.

Other booths will contain books and records, jewelry, baked goods, home canned goods and jellies, "white elephants," gifts and 700 pounds of home-made peanut brittle, caramel and chocolate candy.

Everyone is invited to visit the sale, "poke" among the bargains and "tote" their finds home.

Proceeds will go toward the Mather scholarship fund. General chairman for the sale is Mrs. Ray Wefler, 3825 Montevista Road, Cleveland Heights.

**Social Security Office in New Quarters**

Beginning Monday, October 16th, the Downtown Field Office of the Social Security Administration will be located in the Chester-12th Building, 1120 Chester Avenue. The new telephone number will be MA 1-9822. All of the functions previously performed by the office in the Federal Building will be handled at the new location. Call at 1120 Chester Avenue if you wish:

1. To get a new Social Security card.
2. To apply for Social Security benefits.
3. To get information about your old-age and survivors insurance program.

**Telenews Theatre**

New films starting on October 19th for one week showing include: "Korea—Lull Before the Storm;" "The War for Men's Minds;" "Formosa—Decision for Offensive;" "News in Brief"—New York, England, Holland, Mexico; plus many other headline events.

**Brief Health Facts**

Great progress has been made in the last few decades in the control of diphtheria and smallpox, and more recently of whooping cough. This has been accomplished only through the cooperation of parents who provide the security of immunization for their infants and children. The reduction in the number of cases and deaths from diphtheria and smallpox is spectacular.

In 1920, in Cleveland, there were 1,528 cases of diphtheria as compared with eight in 1949 and there were 134 cases of smallpox as compared with none for the past six years. Vaccination against smallpox is a safe and simple procedure. Children can be protected against diphtheria, tetanus, whooping cough and other diseases by measures so simple that it would seem criminal to deprive them of the protection. Take your child to the family doctor for vaccination and immunization, or if the services of a private physician cannot be secured, to a Division of Health Child Welfare Clinic.

Call the Newton D. Baker Health Center, UT 1-2000 for information about immunization services.

**if YOU WEAR A VISUAL CORRECTION OR WILL IN THE FUTURE THIS MESSAGE WILL BE OF INTEREST**

- ★ ACCURACY
- ★ QUALITY
- ★ SKILL
- ★ CORRECT STYLE
- ★ MODERN FUNCTIONAL DESIGN
- ★ NEWEST
- ★ BEST

**SPECIALIZE IN COMBINING**

**we**

**THE ABOVE INTO ONE UNIT**

**MIRKO SLAK — DISPENSING AND MANUFACTURING  
OPTICIAN — AFTER ALMOST FIFTEEN YEARS WITH  
LEADING OPTICIANS — TO SERVE YOU BETTER — WE  
HAVE NEWLY OPENED A MODERN OPTICAL SHOP  
AT EAST SIXTY SECOND STREET AND GLASS AVENUE  
1123 NORWOOD ROAD — — — — — EXPRESS 1-0850**

**AKO SI ŽELITE NABAVITI LEDENICO ZA DOSTAVO  
ZA BOŽIČNE PRAZNIKE PRIDITE IN SI JO  
IZBERITE SEDAJ!**

**IMAMO POSEBEN NAČRT, POTOM KATERGA VAM  
SHRĀNIMO NAKUPE DO TEDAJ, KO JIH ŽELITE  
DOSTAVITI NA DOM!**

**Good News**  
for Homemakers from  
**PHILCO**

**Huge 9 cu. ft.  
Refrigerator for  
LESS than an 8"**

Yes, here's an extra cubic foot capacity at no extra cost...plus real Philco Advanced Design!

**Zero Zone Freezer Locker**  
FULL-WIDTH HORIZONTAL DESIGN Fully enclosed. Holds 38 lbs. Separate ice tray shelf.

**Full-Width Quick-Chiller**  
Stores meats — quick - chills beverages, desserts, salads.

**Fully Adjustable Shelves**  
Arrange to suit yourself for foods of any size or shape.

**Huge Full-Width Crisper**

**PLUS** Self-Closing Door Latch • Ice Trays with Lever Release • Chromed-Steel Shelves • Super Power System

**All Yours for Only**  
**\$259.50**

**PHILCO**  
903

**Other Philco  
Refrigerators  
Start at**  
**\$199.50**

**EASY TERMS**

**Famous Conservador**  
11½ cu. ft. Philco 1107  
The greatest refrigerator ever built—packed with exclusive Philco features.

**11 cu. ft. Refrigerator**  
Huge 2 cu. ft. Freezer  
A luxury refrigerator-freezer combination at a real saving over other designs. Philco 1104

**BRODNICK BROS.**

**Appliance & Furniture Store**

16013-15 WATERLOO RD. IV 1-6072 - IV 1-6073

Odpoto vsak ponedeljek, četrtek in soboto do 9. ure zvečer.

V torek in petek do 6. ure: — Zaprto celi dan ob sredah.

Yugoslav Physician Visits CARE Headquarters



Plans for a CARE-UNESCO book distribution at the University of Ljubljana, Yugoslavia, were discussed during a recent visit to CARE headquarters by Dr. Leo Savnik, professor of cancerology at the university (left) and Paul Comly French, executive director of CARE. A handbook on obstetrics and gynecology formed the center of attraction for the two men.

The book, the latest available on the subject, will be included in several CARE-UNESCO book grants of the latest American scientific and technical literature to the Yugoslavian universities of Belgrade, Ljubljana, Sarajevo and Skopje.

#### RECORD ATTENDANCE EXPECTED

All opera lovers will want to see Verdi's opera "La Traviata" when it comes to Slovenian National Home on St. Clair Ave. on November 5, 1950 at 3:30 p.m. It will be presented by our own local Slovenian talent group Glasbena Matica with Mr. Anton Schubel directing.

Tickets are selling fast for this great performance. You may purchase yours at Orazem's confectionery or through the members of the choral group. Mail orders are also being accepted by writing to Mr. Anton Schubel, National School of Music, Opera Workshop, 6411 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

The price of tickets is \$1, \$1.50, \$2 and \$3. All seats reserved.

#### NEW NUMBER

The well-known Mrs. Anna Vadal, 15815 Arcade Avenue, active in cultural and fraternal circles here, has informed us of her new telephone number, which is IV 1-3919.

## BEROS STUDIO

6116 ST. CLAIR AVENUE TEL.: EN 1-0670

For the Best in Photography: Weddings in Studio; Candid; in Church and Home; Satisfaction Guaranteed. Amateur Finishing Expertly Done — Popular Prices



## WILL YOUR HOME HAVE MODERN HEATING?

Live up to that promise you made yourself and your family. Enjoy modern heating this winter—plus filtered, humidified air that helps give you more pep, more energy. Choose this Bryant! Ask us for estimate!

**bryant** AUTOMATIC GAS WINTER AIR CONDITIONERS

Member

Warm Air Furnace and Air Conditioning League CALL

Joe Ahlin Sheet Metal & Furnace Co. GL 1-7630

ENAKOPRAVNOST  
6231 St. Clair Avenue  
HENDERSON 1-5311-12

## ENGLISH SECTION

FRIDAY  
OCTOBER 20, 1950

#### MARRIED

On Labor Day, September 4th, Frances Dragar and Joseph Cepk of Cleveland left for Johnstown, Pa., where they were married the following day. Frances came to Cleveland three years ago from Pennsylvania, where she operated a tavern and hotel in Boswell. Mr. and Mrs. Cepk are now at 1401 East 55 Street, where they operate the Frances Cafe.

#### HARVEST DANCE AT EAST HIGH

An old fashioned harvest dance with fun for all will be in order at East High School on Saturday, October 21, at 7:30 p.m., when parents, teachers, teenagers, and small fry join together in square dancing, old fashioned waltzes and modern dances.

Between dances, you may visit the country store where everything and anything can be found. Old fashioned home made pies and cakes will be served at our Chuck House.

Come dressed in your gay gingham skirts and sun bonnets, plaid shirts and overalls. Come dressed for fun to have a time of your life.

Chairman for the affair is Mrs. James Davis, 5516 Dorothy Ct. (EX 1-1981). Please call or write for tickets or information. Ladies serving on the planning committee are: Mrs. John Wotawa, president; Mrs. Anthony Rossman, Mrs. Joseph Petric, Mrs. Michael Shiffra, Mrs. Joseph Simon and Mrs. Guy Shively.

We hope that former students of East High and former P. T. A. members will come out to help us have fun.

Mrs. J. Rossman, Publicity.

#### PERFORMANCE POSTPONED

The Anton Verovsek Dramatic Club performance "Trije tički," scheduled to take place this Sunday, November 26th. All those who have purchased tickets, are requested to hold them for use on Nov. 26th.

#### Scouts Apologize

Scouts of Troop 250 through their Scoutmaster, Mr. Felix A. Danton, apologize to the community for not being able to cover every street in the area during their recent paper drive. The volume of paper picked up was so great that the storage trailer was completely filled before every street was covered. There was nothing to do but stop pick ups.

Another paper drive is planned for Nov. 11, when every effort will be made to cover every street in the area.

All housewives in the community are thanked by the Scouts for their wonderful support in the last paper collection. A very substantial sum of money was realized.

#### NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevic Bros. Company  
6424 ST. CLAIR AVENUE  
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

2 Doors From North American Bank

#### VETS BOOSTERS' CLUB TO PRESENT PLAQUE TO GOV. LAUSCHE

A plaque will be awarded to Gov. Frank J. Lausche in tribute to his sincere devotion to his community, his state and his country, by War Veterans, at the Lausche-for-Governor Ball and Card Party, on Friday evening, October 27, 1950 at Slovenian Workingmen's Home, 15335 Waterloo Road. Music will be furnished by Johnny Pecon-Lou Trebar orchestra.

Four United States Savings Bonds will be given away. Everybody welcome!

#### Comely Damsels Add Glamor to Wrestling

Promoter Jack Ganson will add glamor and glitter to the Arena wrestling show next Monday evening, October 23. He has signed the two comely maids, June Byers and Cora Combs.

Both lassies have a figure to envy and have the finesse of a lady but when these two gals meet in Ganson's feature bout next Monday evening all that will be forgotten but their desire to win the match.

Nick Bokalas has challenged all of Ganson's wrestlers to see which of them are able to defeat his wonder boy "Honest" John Valentine. He personally appeared at the Arena last Monday night, forced his way into the ring, caused a disturbance, and issued his challenge.

The result was that John Valentine will take on Kay Bell in an added attraction.

Frank Talaber and Karol Krauser return in the tag match to take on Dutch Howlett and Sheik Kyam.

#### ANN'S KNIT SHOPPE

1123½ NORWOOD RD.  
(1 block south of St. Clair Ave.  
and E. 62 St.)  
HEMSTITCHING  
YARNS and NEEDLES  
COVERED BUTTONS and  
BUCKLES

#### HALL FOR RENT

FOR WEDDINGS — PARTIES,  
SOCIALS and MEETINGS  
Newly Remodeled Kitchen

ALL CONVENiences  
Excellent Dance Floor

LUDWIG'S BARN  
20160 LINDBERG AVE.

IVanhoe 1-9628

WEAK ARCH BUNION LAT FOOT CALLOSSES CORN S. HIGH ARCH

#### These feet are trouble makers

Some have acquired serious foot ailments—others are just hard-to-fit feet. Dr. Scholl, the Noted Foot Authority, has taught us how to handle such unusual, obstinate cases. This knowledge is available to every sufferer of foot or shoe troubles.

Through the use of Dr. Scholl's Foot Comfort Appliances and Remedies hundreds in this community have had their foot troubles relieved. Yet, there are many others who need our services.

If you are one of these, won't you drop in for a Free Demonstration?

Dr. Scholl's Foot-Easer  
Stops foot pains.  
Eases the feet, body  
and nerves. Relieves  
ached, aching feet.  
\$1.50 per pair.

Dr. Scholl's Bunion Reducer  
relieves bunion pain. Removes shoe  
pressure. 50c each.

2 Doors From North American Bank

MANDEL'S SHOE STORE  
6125 ST. CLAIR AVE.

2 Doors From North American Bank

#### TONITE-Friday, October 20th

at SLOVENIAN NAT'L HOME, St. Clair Ave.

#### BIRTH

Mr. and Mrs. George and Julia Grabelsek of Harpersfield, Ohio, are announcing the birth of a baby girl, their first child. Mother is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Debevec Sr., of Madison, Ohio.

#### NEW OWNER

Joseph Skedel, son of the well-known Mr. and Mrs. Joseph Skedel, 1230 East 168 Street, has recently taken over ownership of a gasoline station at 14001 Darley Avenue, hereafter to be known as Skedel's Shell Service.

#### SLOVAN CONCERT

Singing Club Slovan, is presenting their annual concert in the American-Jugoslav Center, 20713 Recher Avenue on Sunday, December 3, 1950. The concert will begin at 4 p.m. Tickets are now on sale, and may be purchased from any member of the chorus.

#### 45th ANNIVERSARY

On Monday, October 16th, Mr. and Mrs. Frank Razinger of 7002 Becker Court, celebrated their 45th wedding anniversary. Congratulations and best wishes for continued happiness and good health!

## FALL DANCE

sponsored by

V O V ' S

SATURDAY, OCTOBER 21st

SLOVENIAN HOME, HOLMES AVE.

Music by JOHNNY VADNAL and HIS ORCHESTRA  
8 p. m.

Admission 75c



# Lausche for Governor Ball Floor Show and Card Party

sponsored by

VETERANS

LAUSCHE FOR GOVERNOR  
BOOSTERS CLUB

Friday, October 27th

8:00 P. M.

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME  
15335 Waterloo Road

Music by

JOHNNY PECON'S ORCHESTRA  
ADMISSION 75c

Music by  
JOHNNY VADNAL'S ORCHESTRA  
DONATION 75c

## FALL FROLIC

sponsored by

GOLDEN GOPHERS

TONITE-Friday, October 20th  
at SLOVENIAN NAT'L HOME, St. Clair Ave.

## FALL DANCE

given by

Lodge "RIBNICA"  
No. 12 SDZ

SATURDAY, OCTOBER 21st  
SLOV. NAT'L HOME, ST. CLAIR AVE.

Music by  
JOHNNY PECON'S ORCHESTRA  
ADMISSION 75c